

TARTALOMJEGYZÉK

1. Előzetes információk	72	3. Használat és karbantartás	76
1.1 Alkalmazási terület	72	3.1. Nyitás és Zárás gombok	76
1.2 Felelősség	72	3.2. STOP funkció	76
2. Beszerelés	74	3.3. Kedvenc pozíció (my)	76
2.1. Összeszerelés	74	3.4. Kiegészítő beállítások	76
2.2. Vezetékezés	74	3.5. Tippek és használati tanácsok	76
2.3. Üzembe helyezés	74	4. Műszaki adatok	76
2.4. Tippek és szerelési tanácsok	75		

1. ELŐZETES INFORMÁCIÓK

1.1 ALKALMAZÁSI TERÜLET

A Glydea Ultra motor minden típusú függönykarnis működtetésére alkalmas.

A Glydea Ultra egy kétirányú motor. A modul hozzáadásával integrálható az intelligens szoba rendszerbe, a részletekért vegye fel a kapcsolatot a Somfy kapcsolattartójával vagy a rendszerintegrátorral.

1.2. FELELŐSSÉG

KÖTELEZŐEN BETARTANDÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A SOMFY által meghatározottaktól eltérő mindennemű használat nem rendeltetésszerűnek minősül. A SOMFY nem tehető felelőssé az eszközök nem rendeltetésszerű használatáért, illetve ezen utasítások figyelmen kívül hagyásáért, mely cselekmények egyben a garancia elvesztését is eredményezik. Ha kérdése van a meghajtás beszerelésével kapcsolatban, vagy további információra van szüksége, látogasson el a www.Somfy.com weboldalra, illetve forduljon SOMFY képviselőjéhez.

A FELSZERELÉS SZEMPONTJÁBÓL FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FIGYELMEZTETÉS: Az alábbiakban fontos biztonsági utasításokat közlünk. Tartsa be az útmutató összes előírását, mivel a nem megfelelő beszerelés súlyos sérülésekhez vezethet. Kérjük, hogy az alábbi útmutatót a beszerelés után adja át a felhasználónak.

A meghajtás beszerelését kizárólag a meghajtott rendszerek és az épületautomatizálás területén jártas szakember végezheti.

A beszerelést végző személynek tájékoztatnia kell a felhasználót a meghajtott egység és a tartozékok karbantartásának szükségességéről. Meg kell határozni a karbantartást, cserét vagy ellenőrzést igénylő alkatrészeket.

Ellenőrizze, hogy a meghajtott termék súlya és mérete megfelel-e a névleges forgatónyomateknek és üzemeltetési időnek. Ezek az információk a Somfy kapcsolattartótól kérhetők el.

A rendszerhez kizárólag a SOMFY által meghatározott tartozékok (függönysín, felfogatók stb.) használhatók. A javasolt tartozékokról érdeklődjön a SOMFY munkatársaitól.

Kérjük, ellenőrizze a SOMFY dokumentációban, hogy a vezérlőegység(ek) kompatibilis(ek)-e a kiválasztott működtetőegységgel.

A rögzített vezérléseknek a beszerelés után egyértelműen láthatónak kell lenniük.

A vezetékezés előírásainak megfelelően építsen be a befelé menő rögzített vezetékekbe egy megfelelő többpólusú kapcsolóberendezést.

Ha a tápkábel megsérült, akkor azt az eredetivel egyező kábelre cserélje ki. Ha a kábel nem távolítható el, akkor a veszélyhelyzetek elkerülése érdekében juttassa vissza a meghajtást az értékesítési részlegnek.

Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében a berendezést megfelelően földelni kell. Egyes meghajtások védőföldeléssel ellátott csatlakozóval rendelkeznek, amelyet egy harmadik (földelő) érintkezővel láttak el. Az ilyen csatlakozódugó csak védőföldeléses csatlakozóaljzatba illeszkedik. Ha a csatlakozódugó nem illeszkedik a csatlakozóaljzatba, szakképzett villanyszerelővel szereltesse fel megfelelő csatlakozóaljzatot. A csatlakozódugót semmiképpen ne cserélje ki.

A pillanatkapcsoló vezérlőtagja közvetlenül a meghajtó tagon, a mozgó alkatrészekről távol található. Ezt egy minimálisan 1,5 méter magasan lévő, szabadon hozzá nem férhető helyre szerelje be.

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

FIGYELMEZTETÉS: Az alábbiakban fontos biztonsági utasításokat közlünk. A személyek biztonsága érdekében fontos az alábbi utasítások betartása.

Őrizze meg az útmutatót.

- A telepítést végző személynek tájékoztatást kell adnia a szükséges karbantartásról.

Ugyeljen, hogy a gyermekek ne használják játékszerként a rögzített vezérlőkészülékeket. A távvezérlőt tartsa gyermekek által hozzá nem férhető helyen.

Kísérje figyelemmel a meghajtott berendezés mozgását, és a teljes kibomlásáig ne engedjen senkit a közelébe.

A meghajtást a tisztítás, karbantartás vagy csere idejére a tápellátásról le kell választani.

Rendszeresen ellenőrizze a berendezés stabilitási hiányt, illetve a kábelek és rugók kopására vagy károsodására utaló jeleket keresve. Ne használja a berendezést, ha annak javításra vagy karbantartásra van szüksége.

A berendezést 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, illetve csökkent fizikai, szenzorikus vagy mentális képességekkel bíró személyek is használhatják, amennyiben megfelelő felügyeletet kapnak, illetve elmagyarázzák nekik a berendezés biztonságos üzemeltetését és megértik az ezzel járó kockázatokat.

Felügyelet nélküli gyermekek nem vezethetik a berendezés tisztítását vagy karbantartását.

A gyermekek ne játszanak a berendezéssel.

A meghajtás beszerelése előtt távolítson el minden szükségtelen kábelt, és állítson le minden olyan berendezést, amely a működtetéshez nem szükséges.

Ha a meghajtás manuális kioldással van ellátva, akkor a vezérlőtagot 1,8 méternél alacsonyabbra szerelje be.
LpA ≤70 dB(A).



A SOMFY ACTIVITES SA részvénytársaság, F-74300 CLUSES, mint gyártó kijelenti, hogy az útmutatóban bemutatott, 230 V-50 Hz hálózati feszültségről működő motor a jelen utasításokban leírtak szerint megfelel a vonatkozó európai irányelvek, különösen a gépekről szóló 2006/42/EK és a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelv fő követelményeinek.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a www.somfy.com/ce weboldalon.

Antoine Crézé, jóváhagyásért felelős vezető az operatív igazgató megbízásából. Cluses, 2017/06



Biztonsági figyelmeztetés!



Figyelem!



Információ



Az ábrát lásd a 122. oldalon.

2. BESZERELÉS



A Glydea Ultra motor beszerelését végző, a lakások motorizálásában és automatizálásában jártas szakember által **kötelezően** betartandó utasítások.

Ügyeljen arra, hogy ne ejtse le, üsse meg, fúrja ki vagy mártsa folyadékba a motort.

Minden motoros berendezéshez külön vezérlőegységet szereljen fel.

2.1. ÖSSZESZERELÉS

2.1.1. A sín felszerelése (A ábra)

- 1) Jelölje meg a felfogatók helyét.
- 2) Fúrja át a mennyezetet vagy a falat a megfelelő helyeken.
- 3) Rögzítse a felfogatókat.
- 4) Rögzítse a sint a felfogatókra.

2.1.2. A motor felszerelése (B ábra)

- 1) Oldja ki a motort
- 2) Illessze a motor tengelyét a szíjtárcsa nyílásába.
- 3) Rendszerelje a motort.

2.2. VEZETÉKEZÉS (C ábra)

A fémfelületen áthaladó vezetékeket kábelvezető vagy cső segítségével védje és szigetelje.



A mozgó részekkel való érintkezés elkerülése érdekében rögzítse a vezetékeket.

Ügyeljen arra, hogy a motor tápkábele hozzáférhető legyen; így biztosítható, hogy a cseréje könnyedén elvégezhető.

- Szüntesse meg a hálózati tápellátást.

- Csatlakoztassa a motoros rendszert az alábbi táblázatban szereplő információk alapján:

AC vezetékezés (C1 ábra)

	Vezeték	100–240 V
1	Nulla	Kék
2	Fázis	Barna
3	Földelés	Zöld-sárga

DCT vezetékezés (C2 ábra)

1	CCW (nyitott) NO (alaphelyzetben nyitott) potenciálmentes érintkező	4	
2		5	Stop - NO (alaphelyzetben nyitott) potenciálmentes érintkező
3	Földelés közös	6	CW (zárt) NO (alaphelyzetben nyitott) potenciálmentes érintkező

USA szabványú csatlakozódugóval ellátott meghajtóegységek (C3 ábra)

Kompatibilis vezérlők - Vezérlések vezetékezése (D ábra)

- 1) Beállító eszköz
- 2) Centralis IB
- 3) 2 NO (alaphelyzetben nyitott) potenciálmentes kapcsoló

2.3. ÜZEMBE HELYEZÉS

DCT beállító eszköz

RTS vezérlőegység



2.3.1. Az RTS távirányító előzetes programozása (csak az RTS változat esetén) (E ábra)

- 1) Helyezze feszültség alá a berendezést
- 2) Nyomja le egyidejűleg a **Nyitás** és **Zárás** gombokat az RTS távirányítón: A motoros működtetésű szerkezet fel-le mozgást végez, az RTS vezérlőegység előzetes programozása megtörtént a motorban.

2.3.2. A végállások beállítása

Az első nyitás vagy zárás vezérlés esetén a motoros működtetésű szerkezet elvégzi egy első működési ciklust a végállás pozíciójának memorizálása érdekében.

2.3.3. A forgásirány ellenőrzése (F ábra)

- 1) Nyomja meg az RTS vezérlőegység **Nyítás** gombját:
 - a) Ha a motoros működtetésű szerkezet kinyílik (a), a forgásirány megfelelő.
 - b) Ha a motoros működtetésű szerkezet bezáródik (b), a forgásirány nem megfelelő. Folytassa a következő lépéssel.
- 2) Nyomja le az RTS távirányító **my** gombját, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez: A forgásirány módosítása megtörtént.
- 3) A forgásirány ellenőrzéséhez nyomja meg az RTS vezérlőegység **Nyítás** gombját.

2.3.4. Az RTS vezérlőegység memorizálása (G ábra)

Nyomja le a távirányító hátoldalán elhelyezkedő PROG gombot, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez. A távirányító címének végleges memorizálása megtörtént.

2.3.5. Az érintésre történő mozgás érzékenysége beállítása (H ábra)

Alapértelmezett esetben az érintésre történő mozgás nagy érzékenységre van beállítva, ez az alábbi lépéseket követve változtatható meg:

- 1) Nyomja le egyidejűleg az RTS távirányító **Nyítás** és **Zárás** gombját vagy a DCT beállító eszköz **Nyítás**, **Stop** és **Zárás** gombját, amíg a motoros szerkezet mozogni nem kezd.
- 2) Nyomja meg egyidejűleg a **Nyítás** és **Zárás** gombokat, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez, hogy átváltson magas érzékenységről alacsony érzékenységre vagy kikapcsolt helyzetbe, illetve visszaváltson magas érzékenységre.
- 3) Nyomja meg a **my** gombot, amíg a motoros működtetésű szerkezet mozogni nem kezd, hogy megerősítse a beállítást.

2.3.6. SILENT vagy HI-SPEED mód (I ábra)

A motoron átkapcsolhat csendes módból (silent) nagy sebességű módba (Hi-speed), elcsúsztatva a "kiválasztó kapcsolót" SILENT helyzetből HI-SPEED helyzetbe. Csendes (silent) módban a motor sebessége 7,5 cm/s. És nagy sebességű HI-SPEED módban a sebesség állítható, a részletekkel kapcsolatban lásd a 2.3.7 szakaszt.

2.3.7. A HI-SPEED sebesség beállítása (J ábra)

- 1) Nyomja meg egyidejűleg a **Nyítás** és **my/Stop** gombokat, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez.
- 2) Nyomja meg a **Nyítás** gombot a sebesség növeléséhez és a **Zárás** gombot a sebesség csökkentéséhez.
- 4) Sebességopció áll rendelkezésre: 12,5 cm/s - 15 cm/s (alapértelmezett sebesség) - 17,5 cm/s - 20 cm/s.
- 3) Nyomja meg a **my/Stop** gombot, amíg a motoros működtetésű szerkezet mozogni nem kezd, hogy megerősítse a beállítást.

2.3.8. A potenciálmentes érintkező ergonomikus beállítása: szokásos vagy 2 gomb egymás után (K ábra)

- 1) Nyomja meg egyidejűleg a **Nyítás**, **Stop** és **Zárás** gombokat a DCT beállító eszközön, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez.
- 2) Nyomja le egyidejűleg a DCT beállító eszköz **Stop** és **Zárás** gombjait, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez, hogy módosítsa az ergonomikus beállítást.

2.4. TIPPEK ÉS SZERELÉSI TANÁCSOK

2.4.1. Kérdése van a Glydea Ultra berendezéssel kapcsolatban?

Jelenségek	Lehetséges okok	Megoldások
Nem működik a motoros működtetésű szerkezet.	A vezetékezés nem megfelelő.	Ellenőrizze és kösse vissza a tápfeszültséget
	A vezérlőegység eleme lemerült.	Ellenőrizze az elemet, és szükség esetén cserélje ki.
	A vezérlőegység nem kompatibilis.	Ellenőrizze a vezérlőegység kompatibilitását és cserélje ki, ha szükséges.
	Az alkalmazott vezérlőegység nincs elmentve a motorban.	Használjon elmentett vezérlőegységet, vagy mentse el az adott vezérlőegységet.

2.4.2. A végállások újbóli beállítása

A nyitott végállás ismételt beállítása (L ábra)

- 1) Nyomja meg a **Nyítás** gombot a motoros működtetésű szerkezet beállítandó végállásba történő elmozdításához.
- 2) Nyomja le egyidejűleg az RTS távirányító **Nyítás** és **Zárás** gombjait, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez.
- 3) Nyomja meg a **Nyítás** vagy **Zárás** gombot a motoros működtetésű szerkezet tetszőleges új pozícióba történő mozgathatóságához.
- 4) Az új végállás megerősítéséhez nyomja meg a **my/Stop** gombot, amíg a motoros működtetésű szerkezet mozogni nem kezd.

A zárt végállás ismételt beállítása (M ábra)

- 1) Nyomja meg a **Zárás** gombot a motoros működtetésű szerkezet beállítandó végállásba történő elmozdításához.
- 2) Nyomja le egyidejűleg az RTS távirányító **Nyítás** és **Zárás** gombjait, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez.
- 3) Nyomja meg a **Nyítás** vagy **Zárás** gombot a motoros működtetésű szerkezet tetszőleges új pozícióba történő mozgathatóságához.
- 4) Az új végállás megerősítéséhez nyomja meg a **my/Stop** gombot, amíg a motoros működtetésű szerkezet mozogni nem kezd.

2.4.3. A vezérlőegység törlése a motor memóriájából (N ábra)

Ezzel az alaphelyzetbe állítással az összes helyi vezérlőegység törlődik, azonban a beállított végállások és a kedvenc pozíció megmaradnak.

A beprogramozott távirányítók törléséhez használjon egy csapot, hogy lenyomja és nyomva tartsa a motor S gombját, amíg a motoros működtetésű szerkezet két elmozdulást nem végez.

Az összes távirányító törlése megtörtént.

2.4.4. A motor memóriájának törlése (0 ábra)

Ezzel az alaphelyzetbe állítással az összes vezérlőegység, érzékelő és beállított végállás törlődik, illetve a motor kedvenc pozíciója (my) visszaáll az alapértékre.

A motor alaphelyzetbe állításához egy csap segítségével nyomja meg a S gombot, amíg a motoros működtetésű szerkezet 3 elmozdulást nem végez.

Ezzel minden beállítás törlődik.

3. HASZNÁLAT ÉS KARBANTARTÁS

i A motoros rendszer nem igényel karbantartást

3.1. NYITÁS ÉS ZÁRÁS GOMBOK (P ábra)

A **Nyitás** vagy **Zárás** gomb megnyomása teljesen kinyitja vagy bezárja a motoros működtetésű szerkezetet.

3.2. STOP FUNKCIÓ (0 ábra)

A motoros szerkezet mozgásban van.

Nyomja meg röviden a **my** gombot: a motoros működtetésű szerkezet automatikusan megáll.

3.3. KEDVENC POZÍCIÓ (my) (R ábra)

A motoros működtetésű szerkezet megáll.

Nyomja meg röviden a **my** gombot: a motoros működtetésű szerkezet mozogni kezd, majd megáll a kedvenc pozícióban (my).

A kedvenc pozíció (my) módosításához vagy törléséhez lásd a „További beállítások” fejezetet

3.4. KIEGÉSZÍTŐ BEÁLLÍTÁSOK**3.4.1. A kedvenc pozíció (my) memorizálása (S ábra)**

1) Nyomja meg a **Nyitás** vagy **Zárás** gombot a motoros működtetésű szerkezet tetszőleges kedvenc pozícióba (my) történő mozgathatóságához.

2) Nyomja meg a **my** gombot, és tartsa lenyomva addig, amíg a motoros működtetésű szerkezet mozogni nem kezd: a kívánt kedvenc pozíció (my) memorizálása megtörtént.

3.4.2. A kedvenc pozíció (my) törlése (T ábra)

1) Nyomja meg a **my** gombot: a motoros működtetésű szerkezet mozogni kezd, majd megáll a kedvenc pozícióban (my).

2) Nyomja meg ismét a **my** gombot, és tartsa lenyomva addig, amíg a motoros működtetésű szerkezet mozogni nem kezd: a kedvenc pozíció (my) törlése megtörtént.

3.4.3. Somfy távirányítók hozzáadása/törlése (U ábra)

1) Vegyen elő egy RTS vezérlőegységet, amely már el van mentve a motorban.

Nyomja le és tartsa lenyomva a beprogramozott RTS távirányító (A) PROG gombját vagy a vevőberendezés PROG gombját, amíg a motoros működtetésű szerkezet elmozdulást nem végez, a motor programozás módban van.

2) Nyomja le röviden a hozzáadni vagy törölni kívánt RTS távirányító (B) PROG gombját, a motoros működtetésű szerkezet elmozdul, és megtörténik az RTS távirányító (B) beprogramozása vagy törlése a motorból.

3.4.4. A motor forgásirányának módosítása (V ábra)

Mozgassa el a motoros működtetésű szerkezetet a végállásokból.

1) Nyomja le egyidejűleg az RTS távirányító **Nyitás** és **Zárás** gombjait, amíg a motoros működtetésű szerkezet egy elmozdulást nem végez.

2) Nyomja meg a **my** gombot, amíg a motoros működtetésű szerkezet mozogni nem kezd, hogy megfordítsa a forgásirányt.

3.5. TIPPEK ÉS HASZNÁLATI TANÁCSOK**3.5.1. Kérdése van a Glydea Ultra berendezéssel kapcsolatban?**

Jelenségek	Lehetséges okok	Megoldások
Nem működik a motoros működtetésű szerkezet.	A vezérlőegység eleme lemerült.	Ellenőrizze az elemet, és szükség esetén cserélje ki.
	A motoros működtetőrendszer hővédelmi üzemmódban van.	Várja meg, amíg a motoros működtetőrendszer lehűl.

Ha a motoros szerkezet továbbra sem működik, kérje egy, a lakások motorizálásában és automatizálásában jártas szakember segítségét.

3.5.2. Elveszett vagy sérült Somfy vezérlőegység pótlása

Az elveszett vagy sérült vezérlőegység pótlásához kérje egy, a lakások motorizálásában és automatizálásában jártas Somfy szakember segítségét.

4. MŰSZAKI ADATOK

Hálózati táplálás	100–240 V
Rádiófrekvencia	433,42 MHz
Működési hőmérséklet	0 °C-tól +60 °C-ig
Védettségi fokozat	IP 30
Biztonsági szint	I. osztály